



Concorso pubblico, per esami, per la copertura di n. 1 posto di categoria EP, area amministrativa-gestionale, per le esigenze dell'area informatica-Sistemi Informativi, pubblicato in G.U. - IV serie speciale Concorsi ed esami - n. 30 del 15/04/2022

Relativamente al concorso richiamato in epigrafe, ai sensi dell'art. 19 del D.Lgs. n. 33/2013 si pubblicano le tracce della prova orale svoltasi in data 10/02/2023, comprese quelle non estratte:

Quesito 1

- Argomento 1 - Il/la candidato/a descriva i principi teorici e le applicazioni pratiche dell'ingegneria del software
- Argomento 2 – Nell'ambito della GDPR descrivere la Privacy by default
- Argomento 3 – Nell'ambito dell'Università italiana e/o dell'Università per Stranieri di Perugia il candidato descriva il ruolo e le funzioni del Rettore
- Idoneità lingua inglese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Recently, Chat GPT was released for use by the public by OpenAI. It is an extremely advanced AI chat bot that can answer queries for you. I think of it as a very advanced autocomplete system, taking in input as questions and outputting what it would expect to see as an answer. It behaves similarly to how your phone can predict the next word you will type.

Chat GPT is very good at summarizing, providing information that is easily accessible on the internet, and sounding convincing. It fails at providing truthful information, or logically sound information. It's very good at being wrong, but sounding right.]

Quesito 2

- Argomento 1 - Il/la candidato/a descriva i principi teorici e le applicazioni pratiche delle architetture three-tier
- Argomento 2 – Nell'ambito della GDPR descrivere la Privacy by design
- Argomento 3 – Nell'ambito dell'Università italiana e/o dell'Università per Stranieri di Perugia il candidato descriva il ruolo e le funzioni del Direttore Generale
- Idoneità lingua inglese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[This factual dissonance doesn't mean Chat GPT is not a useful tool, just that we still need to think critically about how we are using it. It can definitely be a helpful tool when you know the facts and need to make them sound convincing, or when you want advice about a broad topic.

For example, our latest blog post on effective engineering communication was actually written by Chat GPT with the prompt "write a blog post on how engineers can communicate effectively"]



Quesito 3

- Argomento 1 - Il/la candidato/a descriva i principi teorici e le applicazioni pratiche della firma digitale nell'ambito delle applicazioni nella P.A.
- Argomento 2 - Nell'ambito del GDPR descrive il ruolo del DPO
- Argomento 3 - Nell'ambito dell'Università italiana e/o dell'Università per Stranieri di Perugia il candidato descriva il ruolo e funzioni del Senato Accademico
- Idoneità lingua inglese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Reports emerged over the weekend that VMware ESXi servers left vulnerable and unpatched against a remotely exploitable bug from 2021 were compromised and scrambled by a ransomware variant dubbed "ESXiArgs." ESXi is VMware's hypervisor, a technology that allows organizations to host several virtualized computers running multiple operating systems on a single physical server.

France's computer emergency response team CERT-FR reports that the cybercriminals have been targeting VMware ESXi servers since February 3, while Italy's national cybersecurity agency CAN in Sunday warned of a large-scale ransomware campaign targeting thousands of servers across Europe and North America].

Quesito 4

- Argomento 1 - Il candidato descriva i principi nell'ambito della sicurezza informatica del data loss protection e dell'incident e management
- Argomento 2 – Nell'ambito della GDPR descrivere i ruoli e le funzioni principali individuati dalla legge
- Argomento 3 – Nell'ambito dell'Università italiana e/o dell'Università per Stranieri di Perugia il candidato descriva il ruolo e le funzioni del Consiglio di Amministrazione
- Argomento 4 - Idoneità lingua inglese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Italian cybersecurity officials warned that the ESXi flaw could be exploited by unauthenticated threat actors in low-complexity attacks, which don't rely on using employee password or secrets, according to the Italian ANSA news agency. The ransomware campaign is already causing "significant" damage due to the number of unpatched machines, local press reported.

More than 3,200 VMware servers worldwide have been compromised by the ESXiArgs ransomware campaign so far, according to a Censys search (via Bleeping Computer). France is the most affected country, followed by the U.S., Germany, Canada, and the United Kingdom.].



Università
per Stranieri
di Perugia

Prova 1 – lingua spagnola

Idoneità lingua spagnola: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[La tienda de ropa

Gabriela trabaja en una tienda de ropa. Ella ama su trabajo porque le gusta la moda y disfruta recomendar a los clientes la ropa más adecuada según sus gustos y necesidades.

Por la mañana, una cliente le pide ayuda para elegir ropa formal para una entrevista de trabajo. Gabriela le recomienda una camisa blanca y una falda gris, con unos zapatos que combinan con su bolso. El cielo está nublando, así que ella lleva paraguas por si acaso.

Prova 2 – lingua spagnola

Idoneità lingua spagnola: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Mas tarde, otra cliente pide ayuda para elegir el mejor regalo para su novio. Gabriela le muestra unas corbatas muy bonitas, un elegante reloj y unas modernas gafas de sol. Ella se decide por una corbata a rayas rojo y azul.

Un cliente va a comprar ropa para sus vacaciones en la playa. Elige unos pantalones cortos, un sombrero para protegerse del sol y una camisa de algodón. Poco antes de cerrar la tienda, llega un hombre muy apurado porque debe hacer un viaje a Finlandia y no tiene ropa abrigada. Gabriela le sugiere que lleve unas botas, una bufanda para cubrir su cara y una gruesa chaqueta. Así es, Gabriela ama su trabajo.]

Prova 3 – lingua spagnola

Idoneità lingua spagnola: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Topichos falsos sobre los españoles

Muchas personas tienen una idea equivocada respecto a los españoles. Es muy frecuente decir que a todos los españoles les gusta las corridas de toros, el flamenco y la paella. Eso no es del todo cierto. Al igual que a todos los ingleses no les gusta el fútbol, a todos los españoles no tiene por qué gustarle las corridas de toros. De hecho, hay un gran número de españoles que están en contra de la celebración de las corridas de toros, y no las considera su fiesta nacional. Ellos consideran que deberían de estar prohibidas porque el animal sufre.]

Prova 1 – lingua francese

Idoneità lingua francese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Une journée à Paris

Je n'ai qu'un jour pour visiter Paris. Je suis l'itinéraire donné par Pierre, un ami français. Je commence par un petit-déjeuner dans un café près de l'Arc de Triomphe avec des



Università
per Stranieri
di Perugia

croissants délicieux. Après une marche sur les Champs-Élysées, je suis au pied de la Tour Eiffel. Il y a beaucoup d'attente pour les ascenseurs (pour monter les étages) mais je suis enfin au sommet et peux apprécier la vue sur Paris.

L'après-midi je me promène aux Tuileries, paradis de verdure au cœur de la capitale. Je suis fatiguée et préfère prendre le métro pour aller à l'Île de la Cité. En visitant la cathédrale Notre-Dame de Paris je pense à Quasimodo, personnage du roman de Victor Hugo. Encore le métro, et je contemple la splendide façade de l'Opéra Garnier. C'est le quartier des beaux magasins et des produits de grandes marques.

Je termine à Montmartre avec sa basilique et ses ruelles (petites rues). Après l'ambiance de luxe, ici c'est comme un tranquille village. Je vais choisir un restaurant pour savourer un bon repas après cette journée bien remplie !]

Prova 2 – lingua francese

Idoneità lingua francese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[La tour Eiffel

La tour Eiffel est le symbole de la ville de Paris. Elle a été construite par Gustave Eiffel pour l'Exposition universelle de Paris de 1889. La tour Eiffel mesure exactement 312 mètres de hauteur. Lorsqu'elle a été construite, la tour Eiffel était le monument le plus élevé du monde (elle l'est restée pendant quarante ans). C'est un site touristique très important, environ 7 millions de touristes visitent la tour Eiffel chaque année. Au total, on estime que depuis sa construction plus de 300 millions de personnes ont visité la tour Eiffel. Du haut de la Tour Eiffel, on peut voir les principaux monuments de Paris : la cathédrale Notre-Dame, la tour Montparnasse et l'arc de triomphe. On peut voir aussi le fleuve qui traverse la capitale : la Seine. La tour Eiffel est située sur le Champ-de-Mars. C'est un parc où les gens viennent se promener en famille et entre amis. Tout en haut de la tour Eiffel, il y a des antennes qui émettent les programmes de radio et de télévision. Il y a même des restaurants.]

Prova 3– lingua francese

Idoneità lingua francese: leggere e successivamente tradurre in italiano il seguente brano

[Visiter Marseille en un jour

Jason, touriste américain, est en vacances en Provence et vient à Marseille une journée. Il passe la matinée au Mucem qui est un musée récent et très connu. Son architecture moderne s'associe très bien avec la mer toute proche et l'ancien Fort Saint-Jean. Il fait une promenade sur le Vieux Port. Il y a des marchands de poissons et c'est le départ de nombreux bateaux.



Università
per Stranieri
di Perugia

À midi il prend un sandwich dans un café. Il n'est pas fatigué et décide de marcher jusqu'à Notre Dame de la Garde. Cette basilique est célèbre à Marseille : les supporters de l'OM (club de foot de Marseille) viennent prier pour faire gagner leur équipe ! Du haut de cette colline la vue sur Marseille est remarquable. Maintenant Jason veut voir les plages du Prado, longues de plusieurs kilomètres. Après un trajet en bus, il est heureux de retrouver la mer. Il enlève (ne garde pas) ses chaussures et marche longtemps au bord de l'eau. La plage est pleine de Marseillais et de touristes. C'est vraiment génial d'être en ville et d'avoir les monuments, les musées et la plage au même endroit ! Jason a très faim et cherche un restaurant. Il finit sa visite devant une assiette de bouillabaisse. C'est une soupe de poissons, spécialité de Marseille. Bon appétit, Jason!]

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
f.to dott.ssa Tiziana Daiani

AGGIORNATO IN DATA 25/09/2023